

УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ МАРКЕТИНГОВЫХ ИЗЫСКАНИЙ В СВЯЗИ С ПРОВЕДЕНИЕМ ТЕНДЕРА В СООТВЕТСТВИИ С ИТАЛЬЯНСКИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ

Посольство Италии в Москве (Заказчик) информирует субъектов экономической деятельности, имеющих право осуществлять коммерческую деятельность на территории Российской Федерации в соответствующих сферах, о своем намерении поручить (в соответствии с процедурой, предусмотренной ст. 36 п. 2 параграф b Законодательного декрета от 18 апреля 2016 г. № 50 с последующими изменениями, ст. 7 и 10 Декрета Министерства от 2 ноября 2017 г. № 192) работы по частичному сносу и восстановлению каменной ограды (с южной стороны) территории, на которой расположено здание посольства Италии, по адресу: Денежный переулок, д.5.

Общая сумма выделенных средств предположительно не превысит одного миллиона евро.

В соответствии с итальянским законодательством в данной сфере деятельности (Декрет Министерства от 2 ноября 2017 г. № 192 и Законодательного декрета от 18 апреля 2016 г. № 50 с последующими изменениями), посольство приглашает субъектов экономической деятельности, имеющих право осуществлять коммерческую деятельность на территории Российской Федерации в соответствующих сферах, подтвердить до 7 февраля 2022 года на адрес электронной почты mosca.amministrativo@esteri.it свою заинтересованность в получении формального письма-приглашения, содержащего сведения оперативного и технического характера, для выставления коммерческого предложения.

Настоящее уведомление также опубликовано на официальном веб-сайте Посольства Италии в Москве, https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/, в разделе «Прозрачное управление».

Прочие сведения для субъектов экономической деятельности (приложение XIV к Законодательному декрету №50 от 18 апреля 2016 г.):

1) Заказчик: Посольство Италии в Москве, ИНН 9909056790, КПП 773860001, тел. (495) 7969691, факс (495) 9165459, e-mail mosca.amministrativo@esteri.it, веб-сайт https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/.

2) Получение тендерной документации, не приложенной к письму – приглашению на участие в тендере возможно путем отправления запроса на адрес электронной почты mosca.amministrativo@esteri.it или на сайте https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/

3) Сведения о заказчике: Органы государственного управления Италии: Дипломатическое представительство за рубежом.

4) Коды по Единому закупочному классификатору: 451111109; 45000000-7 (в Российской Федерации 41.20).

5) Код в соответствии с Номенклатурой территориальных единиц для целей статистики главного места проведения работ: не применяется

6) Краткое описание тендера: работы по частичному сносу и восстановлению каменной ограды (с южной стороны) территории, на которой расположено здание посольства Италии.

7) Настоящее предварительное уведомление о проведении маркетинговых изысканий не является объявлением о тендере. Соответствующие письма с приглашением к участию в тендере будут разосланы до 15 февраля 2022 г. Обращаем внимание, что документация по тендеру, не приложенная к указанным письмам, может быть получена по запросу на адрес электронной почты mosca.amministrativo@esteri.it.

8) Подряд не входит в сферу применения Договора о государственных закупках.

Москва, 21 января 2022 г.



Роберто Ренна
Единоличный ответственный за выполнение процедур организации и проведения закупок

TRADUZIONE

Avviso pubblico di indagine di mercato per aggiudicazione dell'appalto secondo la legge italiana dei lavori di parziale demolizione e ricostruzione del muro perimetrale (lato sud) del comprensorio immobiliare dell'Ambasciata d'Italia a Mosca

L'Ambasciata d'Italia a Mosca (Committente) intende informare gli operatori economici abilitati a operare nella Federazione Russa nei pertinenti settori di attività commerciale, della propria attenzione di affidare (procedura negoziata ex art.36, comma 2, lett. b del D. Lgs. 18 aprile 2016 n.50 e successive modifiche – art. 7 e 10 del DM 2 novembre 2017, n.192) i lavori di parziale demolizione e ricostruzione del muro perimetrale (lato sud) del comprensorio immobiliare dell'Ambasciata d'Italia, sito in Denezhny pereulok 5 a Mosca. L'importo stimato dell'affidamento è inferiore a un milione di euro.

Ai sensi della normativa italiana in materia (DM 2 novembre 2017, n.192 e D. Lgs. 18 aprile 2016, n.50 e successive modifiche) si invitano gli operatori economici abilitati a operare nella Federazione Russa nei pertinenti settori di attività commerciale, a voler manifestare, entro il 7 febbraio 2022, per posta elettronica all'indirizzo mosca.amministrativo@esteri.it il proprio interesse a ricevere formale lettera di invito con dettagli operativi e prestazionali per la presentazione di offerta.

Il presente avviso è pubblicato anche sul sito web ufficiale dell'Ambasciata d'Italia a Mosca, https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/ - sezione Amministrazione trasparente.

Altre informazioni per gli operatori economici (allegato XIV del D. Lgs. 18 aprile 2016, n.50):

1) Committente: Ambasciata d'Italia a Mosca, INN 9909056790, KPP 773860001, telefono (495) 796-96-91, telefax (495) 916-54-59, indirizzo di posta elettronica: mosca.amministrativo@esteri.it indirizzo internet: https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/

2) Reperimento di documenti di gara non acclusi alla lettera di invito: indirizzo posta elettronica: mosca.amministrativo@esteri.it indirizzo internet: https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/

3) Caratteristiche del Committente: Amministrazione Pubblica Italiana - Rappresentanza Diplomatica all'estero.

4) Codice CPV: 451111109 / 45000000-7 (nella Federazione Russa 41.20).

5) Codice NUTS del luogo principale di prestazione per gli appalti di servizi: N/A.

6) Breve descrizione dell'appalto: lavori di parziale demolizione e ricostruzione del muro perimetrale (lato sud) del comprensorio immobiliare dell'Ambasciata d'Italia a Mosca.

7) Il presente avviso di indagine di mercato non funge da mezzo di indizione di una gara. Si darà corso all'invio di apposite lettere di invito entro il 15 febbraio 2022. Si avvisa che il reperimento di eventuali documenti di gara non acclusi alla lettera di invito potrà essere effettuato presso l'indirizzo elettronico mosca.amministrativo@esteri.it

8) Appalto non rientrante nell'ambito di applicazione dell'AAP.

Mosca, 21 gennaio 2022

VISTO per la traduzione conforme
all'originale redatto in lingua russa
Mosca, 21.01.2022

Dott. Roberto Renna
(Commissario Amm.vo)



F.to: Dott. Roberto Renna
Responsabile unico del procedimento